

## ARBITRAGEHOF

[2003/200629]

**Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof**

Bij vonnis van 7 maart 2003 in zake F. Gillion tegen de Belgische Staat, waarvan de expeditie ter griffie van het Arbitragehof is ingekomen op 14 maart 2003, heeft de Rechtbank van eerste aanleg te Brussel de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schenden artikel 42 van de wet van 28 december 1983 houdende fiscale en begrotingsbepalingen in zijn oorspronkelijke versie en de wet van 16 april 1997 houdende diverse bepalingen waarbij de in dat nadien gewijzigde artikel 42 bedoelde bijzondere heffing wordt opgeheven, de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in zoverre artikel 11 van de wet van 16 april 1997 de opheffing van de bijzondere heffing beperkt tot die welke verschuldigd zijn vanaf het aanslagjaar 1995 en tot die welke betrekking hebben op de aanslagjaren 1990 tot 1994 waartegen een bezwaarschrift is ingediend of hoger beroep of cassatieberoep is ingesteld, met uitsluiting van die welke eerder dan die aanslagjaren verschuldigd zijn ? »

Die zaak is ingeschreven onder nummer 2667 van de rol van het Hof.

De griffier,  
P.-Y. Dutilleux.

## SCHIEDSHOF

[2003/200629]

**Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof**

In seinem Urteil vom 7. März 2003 in Sachen F. Gillion gegen den Belgischen Staat, dessen Ausfertigung am 14. März 2003 in der Kanzlei des Schiedshofes eingegangen ist, hat das Gericht erster Instanz Brüssel folgende präjudizielle Frage gestellt:

« Verstoßen Artikel 42 des Gesetzes vom 28. Dezember 1983 zur Festlegung von Steuer- und Haushaltsbestimmungen in seiner ursprünglichen Fassung und das Gesetz vom 16. April 1997 zur Festlegung verschiedener steuerrechtlicher Bestimmungen, das die Sonderabgabe aufhebt, die in diesem Artikel 42 vorgesehen ist, welcher nachher abgeändert wurde, gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, indem Artikel 11 des Gesetzes vom 16. April 1997 die Aufhebung der Sonderabgabe auf die ab dem Veranlagungsjahr 1995 geschuldeten Sonderabgaben sowie auf die Abgaben bezüglich der Veranlagungsjahre 1990 bis 1994, gegen welche Beschwerde, Berufung oder Kassationsklage erhoben worden ist, beschränkt, unter Ausschluß der vor diesen Veranlagungsjahren geschuldeten Abgaben? »

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 2667 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragen.

Der Kanzler,  
P.-Y. Dutilleux.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL  
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE**

[C – 2003/21116]

**Règlement d'ordre intérieur du Comité de direction**

**Article 1<sup>er</sup>.** La composition du Comité de direction du Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre est déterminée par l'article 4 de l'arrêté royal du 7 novembre 2000 portant création et composition des organes communs à chaque service public fédéral.

**Art. 2.** Le Président du Comité de direction en assure le bon fonctionnement, fait respecter le règlement, ouvre, dirige et clôt les débats.

En cas d'empêchement du Président, celui-ci désigne le membre du Comité qui le remplace.

**Art. 3.** Le Comité se réunit sur convocation du Président, au moins une fois par mois. Le Président convoque en outre le Comité soit d'initiative, soit à la demande de plusieurs membres.

**Art. 4.** Le Président envoie aux membres la convocation accompagnée de l'ordre du jour et des documents concernant les points à examiner au moins deux jours ouvrables avant la réunion. En cas d'urgence, un document peut être distribué en séance.

Le Comité peut se faire assister par des personnes qui, en raison de leurs compétences particulières, peuvent l'éclairer utilement sur un point de l'ordre du jour.

**Art. 5.** Le Président établit l'ordre du jour. Le membre qui souhaite ajouter un point à l'ordre du jour, après réception de la convocation, le communique au Président avant la réunion.

A la demande motivée d'un membre, le Président peut décider de reporter l'examen d'un ou de plusieurs points.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER**

[C – 2003/21116]

**Huishoudelijk reglement van het Directiecomité**

**Artikel 1.** De samenstelling van het Directiecomité van de Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister wordt bepaald door artikel 4 van het koninklijk besluit van 7 november 2000 houdende oprichting en samenstelling van de organen die gemeenschappelijk zijn aan elke federale openbare dienst.

**Art. 2.** De Voorzitter van het Directiecomité staat in voor de goede werking van het Comité, doet het reglement naleven, opent, leidt en besluit de besprekingen.

In geval de Voorzitter verhinderd is, duidt hij het lid van het Comité aan dat hem vervangt.

**Art. 3.** Het Comité vergadert op uitnodiging van de Voorzitter ten minste één maal per maand. Bovendien nodigt de Voorzitter het Comité uit op eigen initiatief of op aanvraag van meerdere leden.

**Art. 4.** De Voorzitter stuurt de uitnodiging, samen met de agenda en de documenten betreffende de te bespreken punten ten minste twee werkdagen vóór de vergadering aan de leden. Bij dringendheid kan een document tijdens de zitting worden uitgedeeld.

Het Comité kan zich laten bijstaan door personen die omwille van hun bijzondere bevoegdheden, het nuttig kunnen inlichten over een punt van de agenda.

**Art. 5.** De Voorzitter stelt de agenda op. Het lid dat, na het ontvangen van de uitnodiging, een punt aan de agenda wenst toe te voegen, deelt dit vóór de vergadering mee aan de Voorzitter.

Op gemotiveerde aanvraag van een lid, kan de Voorzitter beslissen het onderzoek van één of meerdere punten te verdragen.

**Art. 6.** Le Comité ne peut valablement délibérer que si la majorité de ses membres est présente. Si ce quorum n'est pas atteint, le Comité peut, après une deuxième convocation, délibérer valablement sur le même ordre du jour, quel que soit le nombre de membres présents.

**Art. 7.** Les décisions sont prises par consensus ou, à défaut, à la majorité des suffrages exprimés. Les abstentions ne sont pas prises en compte pour le décompte des suffrages. En cas de partage des suffrages, la voix du Président est prépondérante.

Tous les membres sont tenus d'exécuter et de défendre collégialement et loyalement les décisions et engagements pris au sein du Comité. Tous les membres, ainsi que toute personne associée aux activités du Comité, sont liés par le secret en ce qui concerne les débats et les délibérations du Comité.

**Art. 8.** Le Président désigne un Secrétaire chargé d'acter les délibérations du Comité et de rédiger les procès-verbaux. Le Secrétaire n'est pas membre du Comité et a seulement voix consultative. Le Secrétaire remplit sa mission sous l'autorité et la direction du Président.

**Art. 9.** Le projet de procès-verbal est envoyé aux membres présents au plus tard dans les trois jours ouvrables suivant la réunion. Si aucune remarque écrite n'est adressée au Président dans les deux jours ouvrables qui suivent cet envoi, le procès-verbal est considéré comme approuvé. En cas de remarque, l'approbation du procès-verbal est mise à l'ordre du jour de la réunion suivante.

Un exemplaire du texte définitif, signé par le Président et le Secrétaire, est envoyé à tous les membres du Comité.

**Art. 10.** Les documents soumis aux délibérations du Comité sont rédigés dans la langue de leur auteur.

**Art. 11.** Le Président adresse au Premier Ministre une copie du procès-verbal ainsi que des documents annexes. Il lui fournit éventuellement toute précision utile concernant la portée des décisions prises.

A la fin de chaque réunion, il est, le cas échéant, convenu de la communication des décisions au personnel.

**Art. 12.** Le présent règlement d'ordre intérieur entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 13.** Le règlement d'ordre intérieur du 27 juillet 1995 du Conseil de direction des Services du Premier Ministre, à l'exclusion des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles, est abrogé.

Approuvé par le Comité de direction en sa séance du 9 avril 2003.

Le Président,  
L. COENE.

**Art. 6.** Het Comité kan slechts geldig beraadslagen indien de meerderheid van de leden aanwezig is. Indien dat quorum niet bereikt wordt, kan het Comité, na een tweede uitnodiging, geldig beraadslagen over dezelfde agenda, ongeacht het aantal aanwezige leden.

**Art. 7.** De beslissingen worden bij consensus genomen of, bij ontstentenis hiervan, bij meerderheid van de uitgebrachte stemmen. Voor de berekening van de stemmen worden de onthoudingen niet in aanmerking genomen. In geval van staking van stemmen is de stem van de Voorzitter doorslaggevend.

Alle leden zijn ertoe gehouden de beslissingen en afspraken binnen het Comité, collegiaal en loyaal uit te voeren en te verdedigen. Alle leden en personen geassocieerd met de activiteiten van het Comité zijn gebonden door de geheimhouding van de besprekingen en beslissingen van het Comité.

**Art. 8.** De Voorzitter duidt een Secretaris aan, die belast wordt met het acteren van de beraadslagingen van het Comité en het opstellen van de notulen. De Secretaris is geen lid van het Comité en heeft enkel raadgevende stem. De Secretaris oefent zijn functie uit onder het gezag en de leiding van de Voorzitter.

**Art. 9.** Het ontwerp van de notulen wordt aan de aanwezige leden toegezonden ten laatste binnen drie werkdagen na de vergadering. Indien geen enkele schriftelijke opmerking aan de Voorzitter wordt toegestuurd binnen twee werkdagen die op deze toezending volgen, worden de notulen als aanvaard beschouwd. In geval van opmerkingen, wordt de goedkeuring van de notulen aan de agenda van de volgende vergadering toegevoegd.

Een exemplaar van de definitieve tekst, ondertekend door de Voorzitter en de Secretaris, wordt aan alle leden van het Comité toegezonden.

**Art. 10.** De documenten die aan de beraadslagingen van het Comité worden voorgelegd zijn opgesteld in de taal van hun auteur.

**Art. 11.** De Voorzitter stuurt aan de Eerste Minister een kopie van de notulen alsmede van de bijhorende documenten. Hij verstrekt hem eventueel elke nuttige toelichting in verband met de draagwijdte van de genomen beslissingen.

Op het einde van elke vergadering wordt, in voorkomend geval, afgesproken over de communicatie van de beslissingen aan het personeel.

**Art. 12.** Dit huishoudelijk reglement treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 13.** Het huishoudelijk reglement van 27 juli 1995 van de Directieraad van de Diensten van de Eerste Minister, met uitzondering van de Federale Diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele gelegenheden, wordt opgeheven.

Goedgekeurd door het Directiecomité tijdens de zitting van 9 april 2003.

De Voorzitter,  
L. COENE.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT**

[C - 2003/22532]

**Avis de vacance d'emplois**

Mise en compétition de onze emplois d'ingénieur-directeur ou de vétérinaire-directeur ou de conseiller (rang 13) par voie de mutation ou de promotion par avancement de grade auprès des 11 unités provinciales de contrôle de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire (m/f).

Conditions d'admissibilité :

Les candidats doivent faire partie de la cellule provisoire de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire.

Les candidats doivent être statutaires et porteurs soit, d'un grade de rang 13, soit d'un grade de rang 10 dont l'ancienneté de grade compte au moins neuf ans au 1<sup>er</sup> août 2003.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU**

[C - 2003/22532]

**Vacaturebericht**

In competitiestelling van elf betrekkingen van ingenieur-directeur of dierenarts-directeur of adviseur (rang 13) bij wijze van mutatie of bevordering door verhoging in graad bij de 11 provinciale controle-eenheden van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (m/v).

Toelaatbaarheidsvereisten :

De kandidaten moeten deel uitmaken van de voorlopige cel van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen.

De kandidaten moeten statutaire personeelsleden zijn en ofwel titularis zijn van een graad van rang 13, ofwel van een graad van rang 10 met een graadanciënniteit van ten minste negen jaar op 1 augustus 2003.